



**УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США**  
**ЗАЯВКА НА ФИНАНСИРОВАНИЕ С ЦЕЛЬЮ**  
**ВОССТАНОВЛЕНИЯ РЕСТОРАННОГО БИЗНЕСА**

Контрольный номер  
Административно-бюджетного  
управления: 3245-XXXX  
Срок действия: XX/XX/XXXX  
097 – Russian – Русский

Цель Фонда восстановления ресторанного бизнеса (RRF) — поддержать ресторанный индустрию, предоставив финансирование тем, кто понес значительные потери доходов в связи с пандемией. RRF также включает особые требования по обеспечению справедливого распределения средств для предприятий малого бизнеса, принадлежащих женщинам, ветеранам, а также заявителям, находящимся в социально и экономически невыгодном положении.

Эту заявку заполняют заявители, подающие заявку на финансирование в рамках Программы восстановления ресторанного бизнеса. SBA собирает запрошенную информацию, чтобы определить, имеют ли заявители право на финансирование. Инструкции и определения приведены в конце этой заявки.

SBA может предоставить Заявителям, которые соответствуют определенным условиям, финансирование в размере до 5 000 000 долл. США на одно местоположение (но не более 10 000 000 долл. США на Заявителя и любых аффилированных предприятий). Минимальная субсидия составляет 1 000 долл. США, поэтому заявки на сумму менее 1 000 долл. США не принимаются. См. Инструкции по заполнению заявки для подсчета местоположений.

Получатели субсидии не будут обязаны возвращать средства, полученные в рамках Программы восстановления ресторанного бизнеса, за исключением случаев, когда эти средства использовались для целей, отличных от разрешенных, если средства не были использованы до 11 марта 2023 г. или, если применимо, получатель субсидии окончательно закрыл свое заведение, не использовав перед этим все средства на разрешенные цели.

Ваш ответ на эту заявку необходим для того, чтобы SBA вынесло решение относительно вашего права на участие в данной программе.

Заполните заявку полностью, поставив свои инициалы и подпись в указанных местах. Отправьте заполненную заявку и всю необходимую документацию в SBA. SBA может отклонить вашу заявку, если она неполная или в ней отсутствует необходимая документация.

Подача заявки не гарантирует ее одобрения или присуждения денежных средств.

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

**Юридическое название предприятия** (если вы индивидуальный предприниматель, то введите имя и фамилию):

\_\_\_\_\_

**Название «Ведение бизнеса в качестве», если оно отличается от юридического названия компании:**

\_\_\_\_\_

**Адрес компании** (улица, город, штат, почтовый индекс) Для Заявителей, которые осуществляют продажи в капитальных строениях, укажите основное местоположение. Для Заявителей, которые используют передвижные фургоны, тележки и т. д., укажите адрес своего головного офиса. При необходимости прикрепите отдельный лист. а/я не допускаются:

\_\_\_\_\_

**Идентификационный номер налогоплательщика (EIN, SSN, ITIN):** \_\_\_\_\_

**Информация АСН для счета, на который будут зачислены средства:**

**Название кредитной организации:** \_\_\_\_\_

**Код банка:** \_\_\_\_\_ **Номер счета:** \_\_\_\_\_

**Отметьте один вариант:**  Текущий счет  Сберегательный счет

**Право собственности заявителя:** Перечислите всех, кто владеет 20 % или более капитала Заявителя. Если ни один из владельцев не владеет как минимум 20 % долей собственности Заявителя, вы должны указать достаточное количество владельцев, совокупный капитал которых составляет не менее 20 % собственности Заявителя. Котируемый капитал не должен составлять 100 % владения. При необходимости прикрепите отдельный лист.

**Владелец № 1 Имя:** \_\_\_\_\_

- Владелец № 1 Идентификационный номер налогоплательщика № 1 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Владелец № 1 Доля владения: \_\_\_\_\_ %
- Владелец № 1 Адрес: \_\_\_\_\_

**Владелец № 2 Имя:** \_\_\_\_\_

- Владелец № 2 Идентификационный номер налогоплательщика № 2 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Владелец № 2 Доля владения: \_\_\_\_\_ %
- Владелец № 2 Адрес: \_\_\_\_\_

**Владелец № 3 Имя:** \_\_\_\_\_

- Владелец № 3 Идентификационный номер налогоплательщика № 3 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Владелец № 3 Доля владения: \_\_\_\_\_ %
- Владелец № 3 Адрес: \_\_\_\_\_

**Владелец № 4 Имя:** \_\_\_\_\_

- Владелец № 4 Идентификационный номер налогоплательщика № 4 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Владелец № 4, доля владения: \_\_\_\_\_ %
- Владелец № 4 Адрес: \_\_\_\_\_

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

### Форма организации Заявителя:

- Корпорация типа C
- Корпорация типа S
- Партнерство
- Общество с ограниченной ответственностью
- Индивидуальный предприниматель или самозанятый
- Бизнес коренных жителей США

**Заявитель должен просмотреть все следующие вопросы и ответить на них. СМ. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ДАННОЙ ЗАЯВКИ.**

1. Компания заявителя:
  - a. Компания принадлежит государству или местному правительству:  Нет  Да (если да, Заявитель не имеет права на участие в программе)
  - b. По состоянию на 13 марта 2020 года владеет или управляет (вместе с любой аффилированной компанией) более чем 20 филиалами, независимо от того, ведут ли они свою деятельность под одним или несколькими именами.  
 Нет  Да (если да, Заявитель не имеет права на участие в программе)
  - c. Имеет ожидающую рассмотрения заявку или получил грант для операторов закрывшихся площадок проведения мероприятий  
 Нет  Да (если да, Заявитель не имеет права на участие в программе)
  - d. Является зарегистрированной на бирже компанией (определяется как организация, контрольный пакет акций которой принадлежит организации, которая является эмитентом, ценные бумаги которой котируются на национальной фондовой бирже, или контролируется ей)  
 Нет  Да (если да, Заявитель не имеет права на участие в программе)
2. Что из следующего лучше всего описывает компанию Заявителя? Выберите все подходящие варианты.
  - Ресторан
  - Уличный ларек с едой, передвижная торговая точка, тележка с фаст-фудом
  - Поставщик
  - Бар, салун, лаунж, таверна
  - Бар при пивоварне, дегустационный зал, пивной бар (для участия в программе требуется, чтобы продажи на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)
  - Маленький отель (для участия в программе требуется, чтобы продажи еды и напитков на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)
  - Лицензированный объект или помещение производителя алкогольных напитков, где публика может дегустировать, пробовать или покупать продукты
  - Другое аналогичное место, в котором люди или посетители собираются с основной целью перекусить и выпить
  - Бар с закусками и безалкогольными напитками
  - Пекарня (для участия в программе требуется, чтобы продажи на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)
  - Пивоварня и/или микропивоварня (для участия в программе требуется, чтобы продажи на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

- Винодельня (для участия в программе требуется, чтобы продажи на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)
- Ликеро-водочный завод (для участия в программе требуется, чтобы продажи на месте составляли не менее 33 % валовой выручки)
3. Закрыта ли компания Заявителя на постоянной основе?
- Нет (отметьте «Нет», если вы временно закрыты или активно работаете над открытием)
- Да (Заявитель не имеет права на участие в программе)
4. Находится ли Заявитель в процессе оформления банкротства?
- Нет (Заявитель имеет право на участие в программе)
- Да — деятельность в рамках утвержденного плана реорганизации в соответствии с положениями главы 11, главы 12 или главы 13 о банкротстве (Заявитель имеет право на участие в программе)
- Да — подано заявление о банкротстве согласно главе 11, главе 12 или главе 13, но план реорганизации не был утвержден (Заявитель не имеет права на участие в программе)
- Да — подано заявление о банкротстве согласно главе 7, в настоящее время проводится ликвидация согласно главе 11 и/или компания окончательно закрыта (Заявитель не имеет права на участие в программе)
5. Получал ли Заявитель в какое-либо время в 2020 или 2021 году кредит первого тиража в рамках Программы защиты заработной платы (PPP) (кредит PPP первого тиража)?
- Нет
- Да
- Если да: Сколько вы получили? \_\_\_\_\_ долл. США
- Номер кредита PPP SBA: \_\_\_\_\_
- Не включайте сумму, которую вы выплатили не позднее 18 мая 2020 г. в соответствии с правилами безопасной гавани PPP.
6. Получал ли Заявитель в 2021 году кредит второго тиража в рамках Программы защиты заработной платы (PPP) (кредит PPP второго тиража)?
- Нет
- Да
- Если да: Сколько вы получили? \_\_\_\_\_ долл. США
- Номер кредита PPP SBA: \_\_\_\_\_
7. Есть ли у Заявителя аффилированные лица?
- Нет
- Да
- 7.(а) Если да, сколько аффилированных лиц есть у Заявителя?
- \_\_\_\_\_

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

7.(b) Укажите официальное название компании каждого аффилированного лица (при необходимости приложите дополнительный лист):

---

Действует ли заявитель по франшизе, лицензии или аналогичному соглашению?

- Нет
- Да

Если да, указано ли соглашение в Справочнике франчайзинга SBA?

- Нет
- Да

8. Является ли Заявитель или любой владелец Заявителя в настоящее время приостановленным, отстраненным от участия, предложенным для отстранения, объявленным не отвечающим критериям, добровольно исключенным из участия в этой транзакции каким-либо федеральным департаментом или агентством?

- Нет
- Да

9. В какой день вы начали продажи? (месяц, день, год или N/A, если не применимо)

---

**ТАБЛИЦА 1: Расчет суммы финансирования для Заявителей, которые осуществляли свою деятельность по состоянию на 1 января 2019 г. или ранее:**

<b>1</b>	Введите валовую выручку за 2019 год, как указано в вашей федеральной налоговой декларации за 2019 год:		<b>долл. США</b>
<b>2</b>	Введите валовую выручку за 2020 год, как было или будет указано в вашей федеральной налоговой декларации за 2020 год. Не включайте суммы, полученные от кредита по Программе защиты заработной платы (PPP), выплаты по облегчению бремени долга согласно Разделу 1112 SBA или от кредита SBA на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации (EIDL), аванса EIDL, целевого аванса EIDL, государственных и местных грантов для малого бизнеса (по Закону CARES или иным образом).	<b>долл. США</b>	<b>долл. США</b>
<b>3</b>	Введите общую сумму (общие суммы) полученного(-ых) кредита(-ов) PPP (кредит PPP первого тиража и кредит PPP второго тиража) независимо от того, получили ли вы средства в 2020 или 2021 году. Не включайте сумму, которую вы выплатили не позднее 18 мая 2020 г. в соответствии с правилами безопасной гавани PPP.	<b>долл. США</b>	
<b>4</b>	Сложите значения в строках 2 и 3	<b>долл. США</b>	
<b>5</b>	Вычтите значение строки 4 из значения строки 1	<b>Строка 1 – строка 4 =</b>	<b>долл. США</b>
<b>6</b>	Введите количество местоположений, обслуживаемых Заявителем		
<b>7</b>	Умножьте значение в строке 6 на 5 000 000 долл. США.	<b>Строка 6 X 5 000 000 долл. США =</b>	
<b>8</b>	Если значение строки 7 меньше значения строки 5: Введите значение из строки 7 Если значение строки 5 меньше значения строки 7: Введите значение из строки 5	<b>Введите значение строки 7 или строки 5 в зависимости от того, какое значение меньше</b>	<b>долл. США</b>
<b>9</b>	Установите максимальный лимит для вас и ваших аффилированных лиц. Уменьшите значение строки 8 так, чтобы сумма вашего финансирования вместе с аффилированными лицами не превышала 10 000 000 долл. США. Если у вас нет аффилированных лиц или если ваш грант вместе с аффилированными лицами составляет 10 000 000 долл. США или меньше, введите значение из строки 8. <b>ЭТО ЗАПРАШИВАЕМАЯ СУММА ВАШЕГО ФИНАНСИРОВАНИЯ - см. Таблицу 4.</b>		<b>долл. США</b>

**ТАБЛИЦА 2: Расчет суммы финансирования для Заявителей, частично начавших работу в 2019 году:**

<b>1(a)</b>	Введите валовую выручку за 2019 год, как указано в вашей федеральной налоговой декларации за 2019 год:		<b>долл. США</b>
<b>1(b)</b>	Введите количество месяцев, в течение которых вы работали в 2019 году. Например, если вы проработали 2 с половиной месяца, введите 2,5. Округлите до десятого знака после запятой (например, 2,5)		
<b>1(c)</b>	Разделите значение строки 1(a) на значение строки 1(b) Это ваша среднемесячная валовая выручка.	<b>Строка 1(a) / строка 1(b) =</b>	<b>долл. США</b>
<b>1(d)</b>	Умножьте значение строки 1(c) на 12 Это ваша годовая валовая выручка за 2019 год.	<b>Строка 1(c) X 12 =</b>	<b>долл. США</b>
<b>2</b>	Введите валовую выручку за 2020 год, как было или будет указано в вашей федеральной налоговой декларации за 2020 год. Не включайте суммы, полученные от кредита по Программе защиты заработной платы (PPP), выплаты по облегчению бремени долга согласно Разделу 1112 SBA или от кредита SBA на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации (EIDL), аванса EIDL, целевого аванса EIDL, государственных и местных грантов для малого бизнеса (по Закону CARES или иным образом).	<b>долл. США</b>	<b>долл. США</b>
<b>3</b>	Введите общую сумму (общие суммы) полученного(-ых) кредита(-ов) PPP (кредит PPP первого тиража и кредит PPP второго тиража) независимо от того, получили ли вы средства в 2020 или 2021 году. Не включайте сумму, которую вы выплатили не позднее 18 мая 2020 г. в соответствии с правилами безопасной гавани PPP.	<b>долл. США</b>	
<b>4</b>	Сложите значения в строках 2 и 3	<b>долл. США</b>	
<b>5</b>	Вычтите значение строки 4 из значения строки 1(d).	<b>Строка 1(d) – строка 4 =</b>	<b>долл. США</b>
<b>6</b>	Введите количество местоположений, обслуживаемых Заявителем		
<b>7</b>	Умножьте значение в строке 6 на 5 000 000 долл. США.	<b>Строка 6 X 5 000 000 долл. США =</b>	
<b>8</b>	Если значение строки 7 меньше значения строки 5: Введите значение из строки 7 Если значение строки 5 меньше значения строки 7: Введите значение из строки 5	<b>Введите значение строки 7 или строки 5 в зависимости от того, какое значение меньше</b>	<b>долл. США</b>
<b>9</b>	Установите максимальный лимит для вас и ваших аффилированных лиц. Уменьшите значение строки 8 так, чтобы сумма вашего гранта вместе с аффилированными лицами не превышала 10 000 000 долл. США. Если у вас нет аффилированных лиц или если ваш грант вместе с аффилированными лицами составляет 10 000 000 долл. США или меньше, введите значение из строки 8. ЭТО ЗАПРАШИВАЕМАЯ СУММА ВАШЕГО ФИНАНСИРОВАНИЯ - см. Таблицу 4.		<b>долл. США</b>

**ТАБЛИЦА 3: Расчет суммы финансирования для Заявителей, которые начали работу с 1 января 2020 г. по 10 марта 2021 г. включительно; и для Заявителей, которые еще не открылись, но по состоянию на 11 марта 2021 г. понесли подпадающие под действие программы расходы:**

1	Введите сумму, которую вы потратили на подпадающие под действие программы расходы. Подпадающие под действие программы расходы имеют то же определение, что и подпадающее под действие программы использование средств:		долл. США
2	Введите всю валовую выручку по состоянию на 11 марта 2021 г. Не включайте суммы, полученные от кредита по Программе защиты заработной платы (PPP), выплаты по облегчению бремени долга согласно Разделу 1112 SBA или от кредита SBA на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации (EIDL), аванса EIDL, целевого аванса EIDL, государственных и местных грантов для малого бизнеса (по Закону CARES или иным образом).	долл. США	долл. США
3	Введите общую сумму (общие суммы) полученного(-ых) кредита(-ов) PPP (кредит PPP первого тиража и кредит PPP второго тиража) независимо от того, получили ли вы средства в 2020 или 2021 году. Не включайте сумму, которую вы выплатили не позднее 18 мая 2020 г. в соответствии с правилами безопасной гавани PPP.	долл. США	
4	Сложите значения в строках 2 и 3	долл. США	
5	Вычтите значение строки 4 из значения строки 1	Строка 1 – строка 4 =	долл. США
6	Введите количество местоположений, обслуживаемых Заявителем		
7	Умножьте значение в строке 6 на 5 000 000 долл. США.	Строка 6 X 5 000 000 долл. США =	
8	Если значение строки 7 меньше значения строки 5: Введите значение из строки 7 Если значение строки 5 меньше значения строки 7: Введите значение из строки 5	Введите значение строки 7 или строки 5 в зависимости от того, какое значение меньше	долл. США
9	Установите максимальный лимит для вас и ваших аффилированных лиц. Уменьшите значение строки 8 так, чтобы сумма вашего гранта вместе с аффилированными лицами не превышала 10 000 000 долл. США. Если у вас нет аффилированных лиц или если ваш грант вместе с аффилированными лицами составляет 10 000 000 долл. США или меньше, введите значение из строки 8. ЭТО ЗАПРАШИВАЕМАЯ СУММА ВАШЕГО ФИНАНСИРОВАНИЯ - см. Таблицу 4.		долл. США

**ТАБЛИЦА 4: Заполняется всеми Заявителями**

Общая сумма всех сумм финансирования, запрошенных из строки 9 таблиц 1, 2 и 3	долл. США
Общее количество местоположений, использованных при расчете запроса на финансирование	

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

### Назначение средств на восстановление ресторанного бизнеса (выберите все подходящие варианты)

- Расходы на заработную плату, включая оплачиваемый отпуск по болезни
- Арендная плата для бизнеса/ипотека для бизнеса
- Обслуживание долга фирмы
- Коммунальные платежи фирмы
- Расходы на продукты питания и напитки, включая сырье
- Расходы на содержание бизнеса
- Сооружение сидений на открытом воздухе
- Офисные материалы
- Расходы поставщика, подпадающие под действие закона
- Операционные расходы фирмы

### Приоритет при выделении средств на восстановление ресторанного бизнеса

В соответствии с Законом об американском плане спасения от 2021 года, SBA будет уделять первоочередное внимание выделению средств Заявителям, представляющим интересы малого бизнеса, которые не менее чем на 51 процент принадлежат и управляются женщинами, ветеранами и/или социально и экономически неблагополучными лицами. Заявители в одной из этих категорий, которые работают в рамках утвержденного плана реорганизации в соответствии с положениями главы 11, главы 12 или главы 13 о банкротстве и не имеют доверительного управляющего, осуществляющего повседневный контроль, имеют право на финансирование в рамках этой программы. *Ознакомьтесь* с инструкцией по заполнению заявки, чтобы уточнить применимые определения.

На дату подачи настоящей заявки Заявителем является предприятие малого бизнеса, не менее 51 % которого принадлежит и контролируется следующими лицами (отметьте все подходящие варианты):

- Одна или несколько женщин
- Один или несколько ветеранов
- Одно или несколько социально и экономически неблагополучных лиц

### Самостоятельное подтверждение того, что Заявитель имеет право на приоритет при присуждении средств на восстановление ресторанного бизнеса:

Уполномоченный представитель Заявителя должен самостоятельно подтвердить, что Заявитель имеет право на приоритет при присуждении грантов, поскольку Заявитель является подпадающим под действие программы предприятием малого бизнеса, принадлежащим и управляемым одной или несколькими женщинами, ветеранами и/или социально и экономически неблагополучными лицами, **проставив инициалы здесь:** \_\_\_\_\_

### Необходимая документация (Заявка не будет принята без следующих документов):

#### (1) Для всех заявителей:

- Данная заявка, заполненная, заверенная инициалами и подписанная; заполнение этой формы в цифровом виде на Грантовой платформе SBA удовлетворит это требование.
- Форма IRS 4506-T, заполненная и подписанная Заявителем. Заполнение этой формы в цифровом виде на Грантовой платформе SBA удовлетворяет этому требованию.
- Один из следующих документов, подтверждающих валовую выручку

Заявители, которые осуществляли свою деятельность не позднее 1 января 2019 г., должны предоставить документацию о валовой выручке за 2019 и 2020 годы;

Заявители, которые начали частично осуществлять свою деятельность в 2019 году, должны предоставить документацию по валовой выручке за 2019 и 2020 годы;

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

Заявители, которые начали осуществлять свою деятельность в период с 1 января 2020 года по 10 марта 2021 года включительно, и Заявители, которые еще не открылись, но по состоянию на 11 марта 2021 года понесли подпадающие под действие программы расходы, должны предоставить документацию о валовой выручке и подпадающих под действие программы расходах за время осуществления деятельности.

**Приемлемая документация о валовой выручке и, если применимо, подпадающих под действие программы расходах включает следующее:**

- Налоговые декларации фирмы (Форма IRS 1120 или IRS 1120-S);
- Формы IRS 1040, Приложение C; Формы IRS 1040, Приложение F;
- Для партнерства: Форма партнерства IRS 1065 (включая K-1);
- Банковские выписки;
- Финансовая отчетность, подготовленная внешней или внутренней организацией, такая как отчеты о результатах финансовой деятельности или отчеты о прибылях и убытках;
- Отчет по кассовым терминалам, включая форму IRS 1099-K.

**(2) Для Заявителей, которые являются баром при пивоварне, дегустационным залом, пивным баром, пивоварней, винодельней, ликеро-водочным заводом или пекарней:** В дополнение к документам в пункте (1) выше, документы, подтверждающие, что продажи на месте составляют не менее 33% валовой выручки за 2019 год, включенной в ваш расчет финансирования, которые могут включать отчеты налогового и торгового бюро, поданные или подлежащие представлению за период, за который вы указываете валовую выручку или, если применимо, подпадающие под действие программы расходы.

**(3) Для Заявителей, являющихся маленькими отелями:** В дополнение к документам в пункте (1) выше, документы, подтверждающие, что продажи продуктов питания и напитков на месте составляют не менее 33% валовой выручки за 2019 год, включенной в ваш расчет финансирования.

### Самостоятельная сертификация для всех Заявителей:

Уполномоченный представитель Заявителя должен добросовестно подтвердить все нижеперечисленное, **проставив свои инициалы** рядом с каждым из них:

- \_\_\_ Компания Заявителя не закрыта на постоянной основе.
- \_\_\_ Текущая экономическая неопределенность делает этот запрос на финансирование необходимым для поддержания текущих или предстоящих операций Заявителя.
- \_\_\_ Я понимаю, что компания Заявителя должна использовать все средства только для подпадающих под действие программы целей в течение отчетного периода, который начинается 15 февраля 2020 года и заканчивается 11 марта 2023 года. Если компания закрывается навсегда, отчетный период закончится, когда компания окончательно закроется или 11 марта 2023 г. в зависимости от того, что наступит раньше. Лица, получившие субсидию, которые не могут использовать все средства, полученные на подпадающие под действие программы расходы до конца отчетного периода, должны вернуть все неиспользованные средства в Казначейство.
- \_\_\_ Я понимаю, что, подписывая эту заявку и принимая средства RRF, я соглашаюсь с тем, что не позднее конца отчетного периода я предоставлю SBA подтверждение того, что компания Заявителя использовала все средства только для подпадающих под действие программы целей в течение отчетного периода.
- \_\_\_ Заявитель вместе со своими аффилированными лицами не владеет и не управляет более чем 20 филиалами, независимо от того, ведут ли они свою деятельность под одним и тем же именем или под разными именами.
- \_\_\_ Заявитель не подавал заявку на грант от SBA для операторов закрывшихся площадок проведения мероприятий и не получал такового.
- \_\_\_ Заявитель не является зарегистрированной на бирже компанией (зарегистрированная на бирже

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

компания определяется как организация, контрольный пакет акций которой принадлежит организации, которая является эмитентом, ценные бумаги которой котируются на национальной фондовой бирже, или контролируется ей, в соответствии с разделом 6 Закона о фондовых биржах 1934 года).

- \_\_\_\_\_ Я подтверждаю, что информация, представленная в этой заявке и во всех подтверждающих документах и формах, является достоверной и точной во всех существенных аспектах. Я понимаю, что подача заведомо ложной заявки на получение гранта SBA наказуема по закону, в том числе по статьям 18 U.S.C. 1001 и 3571, лишением свободы на срок не более пяти лет и/или штрафом до 250 000 долл. США; по статье 15 U.S.C 645 — лишением свободы на срок не более двух лет и/или штрафом не более 5 000 долл. США, а в случае подачи в федерально застрахованное учреждение, по статье 18 U.S.C 1014 — лишением свободы на срок не более тридцати лет и/или штрафом в размере не более 1 000 000 долл. США.
- \_\_\_\_\_ Я подтверждаю, что если Заявитель или какой-либо владделец внесен в список на портале «Do not pay» (DNP) («Не платить») Казначейства, SBA уведомит меня и предоставит возможность решить данную проблему. Если я не смогу решить данную проблему, SBA может отклонить мою заявку.
- \_\_\_\_\_ Я признаю, что SBA подтвердит право Заявителя на получение финансирования в рамках Программы восстановления ресторанного бизнеса. Я признаю, что SBA может выбрать мою заявку для аудита или проверки, и подтверждаю, что предоставлю SBA запрошенную документацию. Я также понимаю, признаю и соглашаюсь с тем, что Государственная налоговая служба может передавать предоставленную мной налоговую информацию уполномоченным представителям SBA, включая уполномоченных представителей Управления Генерального инспектора SBA, с целью обеспечения соблюдения всех применимых требований программы, правил и законов.
- \_\_\_\_\_ Заявитель имеет право на получение финансирования в соответствии с правилами, действующими на момент подачи этой заявки.
- \_\_\_\_\_ Заявитель не занимается никакой деятельностью, которая является незаконной в соответствии с федеральным законодательством, законодательством штата или местным законодательством.
- \_\_\_\_\_ По мере возможности я буду закупать оборудование и продукцию только американского производства.
- \_\_\_\_\_ Я прочитал(-а) заявления, включенные в эту форму, в том числе заявления, требуемые законом и распоряжениями исполнительной власти, и понимаю их.

**Демографические данные Заявителя (необязательно)** — эти данные собираются только для целей отчетности программы. Разглашение является добровольным и не повлияет на решение по заявке.

Имя Принципала	Статус
	Выберите ответ ниже:
Статус ветерана	<input type="checkbox"/> Не является ветераном <input type="checkbox"/> Ветеран <input type="checkbox"/> Ветеран с ограниченными возможностями <input type="checkbox"/> Супруг(-а) ветерана <input type="checkbox"/> Не указано
Пол	<input type="checkbox"/> Мужской <input type="checkbox"/> Женский <input type="checkbox"/> Не указано
Расовая принадлежность (допускается выбрать более 1 варианта)	<input type="checkbox"/> Индейцы или уроженцы Аляски <input type="checkbox"/> Азиаты <input type="checkbox"/> Чернокожие или афроамериканцы <input type="checkbox"/> Коренные гавайские или тихоокеанские островитяне <input type="checkbox"/> Белые <input type="checkbox"/> Не указано
Этническая принадлежность	<input type="checkbox"/> Латиноамериканцы <input type="checkbox"/> Не латиноамериканцы <input type="checkbox"/> Не указано

**Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса**

**Имя уполномоченного представителя Заявителя** (лицо, подписывающее заявку от имени Заявителя и получающее все сообщения от SBA):

**Имя:** \_\_\_\_\_ **Фамилия:** \_\_\_\_\_

**Рабочий телефон:** \_\_\_\_\_ **Должность:** \_\_\_\_\_

**Адрес электронной почты :** \_\_\_\_\_ (Если нет, SBA отправит корреспонденцию на служебный адрес)

\_\_\_\_\_  
**Подпись уполномоченного представителя Заявителя**

\_\_\_\_\_  
**Дата**

Образец

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

### Назначение этой формы:

Эта форма должна быть заполнена уполномоченным представителем Заявителя и подана в соответствии со страницей 1 заявки. Предоставление запрошенной информации необходимо для определения права на получение финансовой помощи. Непредставление информации повлияет на это решение.

### Инструкции по заполнению этой формы:

**Подпадающие под действие программы виды использования средств:** (1) Расходы на заработную плату предприятия, включая отпуск по болезни и расходы, связанные с продолжением группового медицинского обслуживания, страхованием жизни, льготами и пособиями по инвалидности, страхованием зрения или страхованием стоматологической помощи в периоды оплачиваемого отпуска по болезни, медицинского отпуска или отпуска по семейным обстоятельствам, а также страховые взносы на групповое медицинское обслуживание, страхование жизни, на льготы и пособия по инвалидности, страхование зрения или страхование стоматологической помощи; расходы на заработную плату включают компенсации работникам (основным местом жительства которых являются США) в форме оклада, заработной платы, комиссионных или аналогичной компенсации; денежные чаевые или их эквивалент (на основании записей работодателя о прошлых чаевых или, в отсутствие таких записей, разумной и добросовестной оценки работодателем таких чаевых); оплата отпуска, родительского, семейного, медицинского отпуска или отпуска по болезни (за исключением квалифицированной заработной платы (как определено в подразделе (с)(3) статьи 2301 Закона о CARES), учитываемой при определении кредита, разрешенного в соответствии с таким разделом 2301; или премии, учитываемые при определении кредита, разрешенного в соответствии с разделом 6432 Налогового кодекса 1986 года); пособие при увольнении; оплата предоставления вознаграждений работникам (включая страховые взносы), состоящих из группового медицинского обслуживания, группового страхования жизни, льгот и пособий по инвалидности, страхования зрения или страхования стоматологической помощи, а также пенсионных пособий; оплата государственных и местных налогов, начисляемых с заработной платы сотрудников; а для независимого подрядчика или индивидуального предпринимателя — заработная плата, комиссионные, доход или чистая прибыль от самозанятости или аналогичная компенсация. (2) Выплаты основной суммы или процентов по любому ипотечному обязательству (которые могут не включать предоплату основной суммы по ипотечному обязательству); (3) Арендная плата за бизнес, включая арендную плату по договору аренды (которая может не включать предоплату арендной платы); (4) Обслуживание долга предприятий; (5) Коммерческие коммунальные платежи за распределение электроэнергии, газа, воды, телефона или доступа в Интернет, обслуживание которых началось до 15 февраля 2020 года; (6) Расходы на содержание бизнеса, включая обслуживание стен, полов, поверхностей настилов, мебели, приспособлений и оборудования; (7) Сооружение сидений на открытом воздухе; (8) Принадлежности, включая защитное снаряжение и чистящие средства; (9) Расходы на питание и напитки, включая сырье для производства пива или спиртных напитков; (10) Покрываемые затраты поставщика, которые представляют собой расходы, понесенные подпадающей под действие программы организацией поставщику товаров за поставку товаров, которые: Существенны для деятельности организации в момент, когда совершаются расходы; и осуществляются в соответствии с контрактом, заказом или заказом на поставку, действующим в любое время до получения денежных средств; или в отношении скоропортящихся товаров, имевшихся до или в любое время в течение страхового периода; (11) Операционные расходы компании, которые определяются как коммерческие расходы, понесенные в ходе обычных деловых операций, которые необходимы и являются обязательными для бизнеса (например, аренда, оборудование, инвентарь, маркетинг, страхование). Операционные расходы компании не включают расходы, которые происходят вне повседневной деятельности компании.

**Чтобы сообщить о местоположении :** Подсчитайте каждое место, где Заявитель осуществляет продажи из капитального строения. Если Заявитель осуществляет продажи из нескольких постоянных мест, укажите каждый адрес. Для Заявителей, которые используют передвижные фургоны, тележки и т. д., укажите адрес своего головного офиса.

**Налоговые идентификационные номера:** Заявитель должен предоставить идентификационные налоговые номера (ИНН) для компании Заявителя и всех владельцев 20 % или более капитала Заявителя. ИНН могут быть идентификационными номерами работодателя, номерами социального страхования или индивидуальными идентификационными номерами налогоплательщиков, присвоенными Государственной налоговой службой.

Все перечисленные ниже стороны считаются собственниками Заявителя:

- Для индивидуального предпринимателя — индивидуальный предприниматель;
- Для партнерства — все полные партнеры и все партнеры с ограниченной ответственностью, владеющие 20 % или более капитала фирмы;
- Для корпорации — все владельцы 20 % или более корпорации;
- Для компаний с ограниченной ответственностью — все участники, владеющие 20 % или более компании; и
- Любой Доверитель (если Заявитель принадлежит трасту).

**Демографическая информация:** В целях предоставления (необязательно) демографической информации:

1. **Цель.** Данные касательно статуса ветерана / пола / расы / этнической принадлежности собираются только для целей отчетности по программам.
2. **Описание.** Эта форма содержит информацию о каждом из Принципалов Заявителя. При необходимости добавьте дополнительные листы.
3. **Определение Принципала.** Термин «Принципал» означает:

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

- Для индивидуального частного предпринимателя, независимого подрядчика или единоличного собственника — индивидуального частного предпринимателя, независимого подрядчика или единоличного собственника.
  - Для партнерства — всех генеральных партнеров и всех партнеров с ограниченной ответственностью, владеющих 20 % или более акций Заявителя, или любого партнера, участвующего в управлении бизнесом Заявителя.
  - Для корпорации — всех владельцев 20 % или более Заявителя, а также каждого сотрудника и директора.
  - Для компании с ограниченной ответственностью — всех участников, владеющих 20 % или более Заявителя, а также каждого сотрудника и директора.
  - Любое лицо, нанятое Заявителем для управления повседневными операциями Заявителя («ключевой сотрудник»).
  - Любого доверителя (если Заявитель принадлежит трасту).
  - Для некоммерческой организации — должностных лиц и директоров Заявителя.
4. **Имя Принципала.** Укажите полное имя Принципала.
5. **Статус Принципала.** Определите статус Принципала, например самозанятый, независимый подрядчик, индивидуальный предприниматель, генеральный партнер, владелец, сотрудник, директор, член или ключевой сотрудник.

**Аффилированное лицо/аффилированная компания бизнес:** Аффилированная компания или аффилированное лицо — это компания, в которой подпадающее под действие программы предприятие имеет долю в капитале или право на распределение прибыли не менее 50 процентов, или в котором подпадающее под действие программы предприятие имеет договорные полномочия контролировать направление развития компании при условии, что такая аффилированность определяется на основании любых договоренностей или соглашений, существующих по состоянию на 13 марта 2020 г.

**Приоритет при присуждении средств на восстановление ресторанного бизнеса:** Чтобы иметь право на приоритет при присуждении средств на восстановление ресторанного бизнеса, Заявители должны самостоятельно подтвердить, что они соответствуют определению любого из следующих приоритетных Заявителей:

- **Предприятие малого бизнеса, принадлежащее ветеранам и управляемое ими,** является коммерческим предприятием (коммерческое предприятие, организованное для получения прибыли, находящееся в Соединенных Штатах и действующее в основном в Соединенных Штатах), которое считается небольшим в соответствии со стандартами размеров SBA [согласно 13 CFR § 121.201](#), не менее 51 процента которого принадлежит одному или нескольким ветеранам, а управление и повседневные деловые операции Заявителя управляются одним или несколькими ветеранами. Ветеран определяется как человек, который проходил действительную военную, военно-морскую или воздушную службу и был уволен или освобожден на условиях, отличных от бесчестных.
- **Предприятие малого бизнеса, принадлежащее женщинам и управляемое ими,** является коммерческим предприятием (коммерческое предприятие, организованное для получения прибыли, находящееся в Соединенных Штатах и действующее в основном в Соединенных Штатах), которое считается небольшим в соответствии со стандартами размеров SBA [согласно 13 CFR § 121.201](#), не менее 51 процента которого принадлежит одной или нескольким женщинам, а управление и повседневные деловые операции Заявителя управляются одной или несколькими женщинами.
- **Предприятие малого бизнеса, принадлежащее и управляемое социально и экономически неблагополучными лицами,** является коммерческим предприятием (коммерческое предприятие, организованное для получения прибыли, находящееся в Соединенных Штатах и действующее в основном в Соединенных Штатах), которое считается небольшим в соответствии со стандартами размеров SBA [согласно 13 CFR § 121.201](#), не менее 51 процента которого принадлежит одному или нескольким социально и экономически неблагополучным лицам, корпорации коренных жителей Аляски, экономически неблагополучному индейскому племени или экономически неблагополучной организации коренных жителей Гавайев, а управление и повседневные деловые операции Заявителя управляются одним или несколькими социально и экономически неблагополучными лицами, корпорацией коренных жителей Аляски, экономически неблагополучным индейским племенем или экономически неблагополучной организацией коренных жителей Гавайев. Социально неблагополучные лица — это люди, которые подверглись расовым, этническим или культурным предрассудкам из-за своей принадлежности к какой-либо группе без учета их индивидуальных качеств. Предполагается, что лица, принадлежащие к следующим группам, находятся в неблагоприятном социальном положении: Чернокожие американцы; латиноамериканцы; коренные американцы (включая коренных жителей Аляски и коренных гавайцев); американцы азиатско-тихоокеанского происхождения; или американцы азиатского происхождения на субконтиненте. Экономически неблагополучные лица — это те социально незащищенные люди, чья способность конкурировать в системе свободного предпринимательства была нарушена из-за ограниченного капитала и кредитных возможностей по сравнению с другими в той же сфере бизнеса, которые не находятся в социально неблагополучном положении. При оценке экономического неблагополучия SBA проверяет, составляет ли собственный капитал лица, претендующего на неблагополучное положение, менее 750 000 долл. США, за исключением его доли владения в Заявителе, основного места жительства, условных обязательств, средств, инвестированных на официальный пенсионный счет, или дохода, полученного от корпорации типа S, ООО или партнерства, если физическое лицо предоставляет документацию о том, что доход был реинвестирован в фирму. SBA также рассмотрит, превышает ли скорректированный валовой доход лица, усредненный за предыдущие три года, 350 000 долл. США. Доход, полученный от корпорации типа S, ООО или

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

партнерства, который реинвестируется в фирму или используется для уплаты налогов, возникающих в ходе обычной деятельности фирмы, исключается. Наконец, SBA рассмотрит, превышает ли справедливая рыночная стоимость всех активов физического лица (за исключением его доли участия в Заявителе, основного места жительства или средств, инвестированных на официальный пенсионный счет) 6 млн долл. США. Лицо, которое превышает любое из этих пороговых значений по собственному капиталу, личному доходу или совокупным активам, обычно не считается экономически неблагополучным.

- SBA посчитает, что заявитель соответствует определению предприятия малого бизнеса, принадлежащего и управляемого женщинами, ветеранами или социально и экономически неблагополучными лицами, если заявителем является предприятие малого бизнеса, которое не менее чем на 51 процент принадлежит одной или нескольким женщинам, одному или нескольким ветеранам или одному или нескольким социально и экономически неблагополучным лицам, и если управление и повседневные деловые операции заявителя управляются одной или несколькими женщинами, одним или несколькими ветеранами или одним или несколькими социально и экономически неблагополучными лицами. Например: У заявителя пять собственников, каждый из которых владеет 20 процентами акций заявителя. Два владельца — ветераны, а один владелец — социально и экономически неблагополучное лицо. SBA посчитает, что этот заявитель соответствует требованию о том, чтобы не менее 51 процента заявителя принадлежало приоритетной группе.
- Если лицо соответствует требованиям более чем одной категории приоритетной группы, это лицо засчитывается только один раз. Например: У заявителя пять собственников, каждый из которых владеет 20 процентами акций заявителя. Одна из владельцев — женщина-ветеран, которая является социально и экономически неблагополучным лицом; однако ни один из оставшихся четырех владельцев не является ни женщиной, ни ветераном, ни социально и экономически неблагополучным лицом. Этот заявитель не имеет права подавать заявку в качестве заявителя приоритетной группы. Управление и повседневные деловые операции заявителя также должны управляться одной или несколькими женщинами, ветеранами или социально и экономически неблагополучными лицами.

**Закон о снижении бумажного документооборота** — вы не обязаны участвовать в этом сборе информации, если только в нем не указан действующий контрольный номер Административно-бюджетного управления. Предполагаемое время для заполнения этой заявки, включая сбор необходимых данных, составляет 45 минут. Комментарии об этом времени или запрошенную информацию следует направлять по адресу: Администрация управления малого бизнеса, директор отдела делопроизводства, 409 3<sup>rd</sup> St., SW, Washington DC 20416, и/или сотрудник отдела SBA, офис управления и бюджета, New Executive Office Building, Washington DC 20503. **ПОЖАЛУЙСТА, НЕ ОТПРАВЛЯЙТЕ ЗАПОЛНЕННЫЕ ФОРМЫ НА ЭТИ АДРЕСА.**

**Закон о неприкосновенности частной жизни (5 U.S.C. 552a)** — В соответствии с положениями Закона о неприкосновенности частной жизни вы не обязаны предоставлять номера социального страхования. Отсутствие вашего номера социального страхования не может повлиять на какие-либо права, льготы или привилегии, на которые вы имеете право. (Но см. Уведомление о взыскании долга относительно идентификационного номера налогоплательщика ниже.) Раскрытие имени и других личных идентификаторов требуется для предоставления SBA достаточной информации для определения характера. При оценке характера SBA учитывает порядочность, честность и склонность человека к преступным действиям. Кроме того, SBA специально уполномочено проверять вашу криминальную историю или ее отсутствие в соответствии с разделом 7(a)(1)(B), 15 U.S.C. Раздел 636 (a)(1)(B) Закона о малом бизнесе.

**Раскрытие информации** — Запросы на информацию о другой стороне могут быть отклонены, если SBA не имеет письменного разрешения физического лица предоставить информацию запрашивающей стороне или если информация не подлежит раскрытию в соответствии с Законом о свободе информации. Закон о неприкосновенности частной жизни разрешает SBA осуществлять определенное «рутинное использование» информации, защищенной этим Законом. Одним из таких рутинных способов использования является раскрытие информации, хранящейся в системе записей SBA, когда эта информация указывает на нарушение или потенциальное нарушение закона, будь то гражданского, уголовного или административного характера. В частности, SBA может передать информацию в соответствующее агентство, будь то федеральное, государственное, местное или иностранное, которому поручено расследование, судебное преследование, исполнение или предотвращение таких нарушений, или которое иным образом вовлечено в них. Примером другого рутинного использования является раскрытие информации другим федеральным агентствам, проводящим проверку биографических данных, но только в той мере, в какой информация имеет отношение к функциям запрашивающих агентств. См. 74 F.R. 14890 (2009), с вносимыми туда время от времени поправками, для дополнительного контекста и других рутинных способов использования. Кроме того, Закон CARES требует, чтобы SBA регистрировало каждый кредит, выданный в рамках Программы защиты заработной платы, с использованием присвоенного заемщику идентификационного номера налогоплательщика (ИНН).

**Закон о взыскании долгов 1982 г., Закон о сокращении дефицита 1984 г. (31 U.S.C. 3701 и последующие, а также другие названия)** — При подаче заявления на получение кредита SBA должно получить ваш идентификационный номер налогоплательщика. Если вы получаете кредит и не выплачиваете его в срок, SBA может: (1) сообщить о статусе вашего кредита(-ов) в кредитные бюро, (2) нанять коллекторское агентство для взыскания вашего кредита, (3) возместить сумму долга за счет подоходного налога или других выплат, причитающихся вам от Федерального правительства, (4) приостановить или запретить вам или вашей компании вести дела с федеральным правительством, (5) передать ваш кредит в Министерство юстиции или (6) предпринять другие действия, разрешенные в кредитных инструментах.

**Закон о праве на тайну финансовых операций 1978 г. (12 U.S.C. 3401)** — Закон о праве на тайну финансовых операций 1978 года предоставляет SBA право доступа к финансовой документации финансовых учреждений, которые ведут или вели бизнес с вами

## Заявка на финансирование с целью восстановления ресторанного бизнеса

или вашей компанией, включая любые финансовые учреждения, участвующие в кредите или гарантии кредита. От SBA требуется только предоставить сертификат соответствия Закону финансовому учреждению в связи с его первым запросом на доступ к вашей финансовой документации. Наши права доступа сохраняются в течение срока действия любого одобренного кредита или гарантии по кредиту. SBA также имеет право передавать другому государственному органу любую финансовую документацию, касающуюся утвержденного кредита или гарантии по кредиту, если это необходимо для обработки, обслуживания или обращения взыскания по гарантии кредита или взыскания по невыполненной гарантии по кредиту.

**Закон о свободе информации (5 U.S.C. 552)** – Данный закон предусматривает, за некоторыми исключениями, что SBA должно предоставлять информацию, отраженную в файлах и записях агентства, запрашивающему ее лицу. Информация об утвержденных кредитах, которая обычно подлежит разглашению, включает, среди прочего, статистику по нашим программам кредитования (отдельные заемщики не указываются в статистике) и другую информацию, такую как имена заемщиков, сумма кредита и тип кредита. Собственные данные о заемщике обычно не передаются третьим сторонам. Все запросы, касающиеся настоящего Закона, следует направлять в ближайший офис SBA и идентифицировать как запрос о свободе информации.

**Закон об охране труда (15 U.S.C. 651 и последующие)** – Управление по охране труда (OSHA) может потребовать от предприятий изменить оборудование и процедуры для защиты сотрудников. Предприятия, которые не соблюдают правила, могут быть оштрафованы и обязаны уменьшить опасность на своих рабочих местах. Им также может быть приказано прекратить деятельность, представляющую неминуемую опасность смерти или серьезной травмы, до тех пор, пока сотрудники не будут защищены. Подписание этой формы является подтверждением того, что заявитель, насколько ему известно, соответствует применимым требованиям OSHA и будет соблюдать их в течение срока действия кредита.

**Гражданские права (13 C.F.R. 112, 113, 117)** – Любые предприятия, получающие финансовую помощь SBA, не должны допускать дискриминации ни в какой деловой практике, включая практику найма и предоставление услуг населению, на основе категорий, указанных в 13 C.F.R., Части 112, 113 и 117 Правил SBA. Все заемщики должны разместить «Плакат о равных возможностях трудоустройства», предписанный SBA.

**Закон о равных возможностях кредита (15 U.S.C. 1691)** – Кредиторам запрещается дискриминировать соискателей кредита по признаку расы, цвета кожи, религии, национального происхождения, пола, семейного положения или возраста (при условии, что у заявителя есть возможность заключить обязательный договор), по причине того, что весь доход заявителя или его часть поступает от какой-либо программы государственной помощи, или по причине того, что заявитель добросовестно воспользовался каким-либо правом в соответствии с Законом о защите потребительских кредитов.

**Приказ 12549 об отстранении от должности и приостановлении полномочий (2 C.F.R. Часть 180 и Часть 2700)** – Отправляя эту заявку на кредит, вы подтверждаете, что ни Заявитель, ни какой-либо владелец Заявителя в течение последних трех лет: (a) не были отстранены от участия, приостановлены, объявлены не отвечающими критериям или добровольно исключены из участия в транзакции каким-либо федеральным агентством; (b) не были официально предложены к отстранению, но окончательное решение еще не принято; (c) им не было предъявлено обвинение, они не были осуждены или им не было вынесено гражданское судебное решение за какое-либо из правонарушений, перечисленных в нормативных актах, или (d) им не было предъявлено обвинение по невыполнению обязательств по выплате любых сумм, причитающихся Правительству США или его органам на дату оформления этого заключения.